

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The following listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application.

LISTING OF CLAIMS

1. (Currently amended) A vehicle back shelf (1) that is movable between an in-use position in which ~~[[it]]~~ said back shelf is disposed substantially horizontally between a rear partition (2) of the vehicle cabin and a front edge (3) of a rear truck lid (4), and a retracted position in which ~~[[it]]~~ said back shelf is disposed in such a manner as to leave space between the rear partition (2) and the front edge (3) of the lid (4) and allow a folding roof (5) to pass therethrough, the back shelf (1) comprising a central plate (6) and two side plates (7) each of which is movable relative to the central plate (6), ~~the back shelf being characterized in that it includes a~~ and means (8) suitable for controlling and guiding the sliding by a movement of translation of each of the side plates (7) relative to the central plate (6) substantially in the transverse direction (19) of the vehicle in both directions between a deployed position and a retracted position in which each side plate (7) is substantially retracted under the central plate (6).
2. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 1, ~~characterized in that the~~ wherein said means (8) adapted to enable the side plates (7) to slide comprise at least one threaded rod (9) having an axis of rotation (12) and extending in the transverse direction (19) of the vehicle under the

central plate (6), means (11) adapted to rotate the threaded rod (9) about ~~[[its]]~~ said axis (12), means (10) adapted to secure the threaded rod (9) to the central plate (6), and for each side plate (7), a nut (13) secured to the corresponding side plate (7), and adapted to cooperate with the thread rod in such a manner as to drive the corresponding side plate (7) in translation during rotation of the threaded rod (9).

3. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 2, ~~characterized in that~~ wherein each side plate (7) includes a drive zone (14) which is disposed underneath the central plate (6) when the side plate (7) is in the deployed position.
4. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 3, ~~characterized in that~~ wherein each nut (13) is fixed to the drive zone (14) of the corresponding side plate (7).
5. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 2, ~~characterized in that~~ wherein a smooth bearing (16) forming a support (10) for ~~[[the]]~~ a corresponding end (9a) of the threaded rod (9) is fixed in the vicinity of each of the side edges (17) of the central plate (6).
6. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 5, ~~characterized in that~~ wherein each smooth bearing (16) is arranged and shaped in such

a manner as to ~~forma~~ form a slot (2) adapted to pass the corresponding transverse edge (21) of the side plate (7).

7. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 6, ~~characterized in that~~ wherein each smooth bearing (16) is fixed along a transverse edge (24) of the central plates (6) and is substantially L-shaped, comprising a foot (16a) fixed to said edge (24) and a body (16b) extending under the central plate (6) substantially parallel thereto towards the inside thereof from the foot (16a) so as to form the slot (2), the body (16b) including a hole (16c) receiving the said corresponding end (9a) of the ~~screw~~ threaded rod (9) and constituting the smooth bearing proper.
8. (Currently amended) A back shelf (1) according to claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the central plate (6) includes at least one groove (22) extending in the sliding direction (19) and adapted to receive in translation a corresponding transverse edge (23) of each of the side plates (7).
9. (New) A vehicle back shelf (1) that is movable between an in-use position in which said back shelf is disposed substantially horizontally between a rear partition (2) of the vehicle cabin and a front edge (3) of a rear trunk lid (4), and a retracted position in which said back shelf is disposed in such a manner as to leave space between the rear partition (2) and the front edge

(3) of the lid (4) and allow a folding roof (5) to pass therethrough, the back shelf (1) comprising:

a central plate (6), two side plates (7) each of which is movable relative to the central plate (6), and means (8) suitable for controlling and guiding the sliding of each of the side plates (7) relative to the central plate (6)

substantially in the transverse direction (19) of the vehicle in both directions between a deployed position and a retracted position in which each side plate (7) is substantially retracted under the central plate (6), wherein said central plate (6) includes at least one groove (22) extending in the sliding direction (19) and adapted to receive in translation a corresponding transverse edge (23) of each of the side plates (7).